



EESC info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

June 2023 | HR

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

UREDNIŠTVO



Uvodnik

Drage čitateljice, dragi čitatelji,

uoči još jedne plenarne sjednice s bogatim dnevnim redom i mnogim mišljenjima o brojnim važnim pitanjima, posebno bih želio skrenuti pozornost na jednu temu – mlade. Uključivanje mladih u naše demokratske procese ne samo da je poželjno nego je i apsolutno nužno jer je budućnost Europe njihova budućnost. Zato je jedan od mojih glavnih političkih prioriteta pretvoriti EGSO u istinski forum nove generacije, gdje mladi mogu izraziti svoja stajališta i, što je još važnije, gdje se njihov glas čuje. Upravo ćemo ovog tjedna imati priliku razgovarati i odlučiti o nekima od prvih koraka u stvaranju tog foruma nove generacije.

Prvo ćemo donijeti odluku o novoj Skupini mladih EGSO-a. Nadovezujući se na Europsku godinu mladih i na naše dosadašnje izvrsne rezultate, imamo dobru osnovu da ovu inicijativu pomaknemo korak dalje. Osnovna je ideja ta da se ta skupina usredotoči na razumijevanje različitih izazova s kojima se mladi danas suočavaju i na pronalaženje učinkovitih rješenja za njihovo sudjelovanje u aktivnostima EGSO-a. Skupina će razmotriti razne mogućnosti za osnivanje stalnog tijela za mlade unutar EGSO-a. Osnivanjem te skupine želim osigurati da se pitanja povezana s mladima rješavaju na sveobuhvatan način i s izrazitom pažnjom i, što je najvažnije, da ostanu pri vrhu EGSO-ovih prioriteta.

Zatim ćemo u narednim tjednima razmotriti pilot-projekt kojim bi se u sklopu mišljenja EGSO-a provodila ocjena učinka EU-a iz perspektive mladih. Cilj je osigurati da naša mišljenja izdrže njihov test. To će nam pomoći da u naš proces donošenja odluka u potpunosti uključimo njihova gledišta, potrebe i težnje, čime ćemo potaknuti istinski participativni i uključiv pristup oblikovanju politika EU-a.

Stoga u narednim danima računam na podršku naših članova i članica i njihovu odlučnost u poduzimanju ovih koraka. Tako ćemo mladim građanima i građankama EU-a pokazati da riječi možemo pretvoriti u djela, obećanja u stvarnost i da će ovaj forum biti njihov forum.

Oliver Röpke

Predsjednik EGSO-a

KALENDAR

5. i 6. srpnja 2023., Aleksandrija, Egipat

[Euromed 2023. – Sastanak na vrhu gospodarskih i socijalnih vijeća i sličnih institucija](#)

12. i 13. srpnja 2023., Bruxelles

Plenarno zasjedanje EGSO-a

TO THE POINT U ŽIŽI

U ovom izdanju izvjestitelj EGSO-a Jan Dirx predstavlja stajalište EGSO-a o jednom od gorućih pitanja u središtu programa EU-a: reformi tržišta električne energije EU-a.

Dok EGSO razmatra nacrt Europske komisije za to tržište, izvjestitelj Dirx u ovoj rubrici ukratko objašnjava što Odbor predlaže da ga učini korisnijim za potrošače, poduzeća i, općenitije, građane.

EGSO će o svojem izvješću o reformi tržišta električne energije raspravljati na plenarnom zasjedanju u lipnju.



REFORMA TRŽIŠTA ELEKTRIČNE ENERGIJE: LIBERALIZACIJA GDJE JE TO MOGUĆE, REGULATIVA GDJE JE TO POTREBNO

Piše: Jan Dirx

Reforma tržišta električne energije u EU-u trebala bi se temeljiti na hibridnom modelu tržišnih sila i ciljanog upravljanja pod vodstvom vlade, jer energija nije roba kao bilo koja druga.

Europski gospodarski i socijalni odbor već dugo poziva na reformu tržišta električne energije u EU-u. Rizici kojima je izloženo tržište električne energije u EU-u u praksi se uvelike prenose na potrošače i poduzeća. Nakon što je Rusija započela rat protiv Ukrajine, cijene energije, koje su već bile u porastu od 2021., još su brže porasle. Rat je imao velik utjecaj na cijene fosilnih goriva, osobito plina, koji se koristi za proizvodnju velike količine električne energije, a ta su povećanja cijena prenesena na račune krajnjih potrošača.

To je Europsku komisiju navelo da donese prijedlog reforme tržišta električne energije u EU-u. EGSO uviđa da su u prijedlogu Komisije navedeni važni koraci, ali smatra da oni nisu dovoljni.

Odbor stoga iznosi niz dalekosežnijih prijedloga reformi. EGSO ključnim smatra načelo da se **s energijom ne bi trebalo postupati kao s tipičnim proizvodom - ona je ključan temelj našeg gospodarskog i socijalnog sustava, a time i središnji element u pružanju javnih usluga**. Stoga je potrebno stvoriti regulatorni okvir za buduću energiju koji bi jamčio ekološki prihvatljivu, pristupačnu i pouzdanu opskrbu energijom kao i pravo na energiju. Taj bi okvir bio hibridni model tržišnih sila i ciljanog upravljanja pod vodstvom vlade, s motom „**liberalizacija gdje je to moguće, regulativa gdje je to potrebno**“.

Prema prijedlogu Odbora, u središtu tog modela bio bi „**e-mehanizam**” koji bi uspostavile vlade, a koji bi električnu energiju kupovao od proizvođača i prodavao je opskrbljivačima kućanstava, MSP-ovima, energetske zajednicama građana i velikim potrošačima, a po potrebi i kad je to moguće drugim zemljama.

Pozdravljamo namjeru Komisije da tržište električne energije učini usmjerenijim na potrošače, ali smatramo da je u tom pogledu mogla otići korak dalje. Na primjer, smatramo da bi tržište trebalo organizirati tako da se osigura da **potrošači i drugi mali sudionici na tržištu koji proizvode vlastitu električnu energiju mogu u najvećoj mogućoj mjeri iskoristiti električnu energiju koju sami proizvode, čak i ako je vraćaju u mrežu**. Drugi odnosno pošteniji način pružanja te mogućnosti malim proizvođačima jest „**banka električne energije**” i taj bi se koncept moglo dodatno razmotriti i razraditi.

Naposljetku, ističemo da se tržište električne energije nalazi usred promjene paradigme i da će se stoga u narednim godinama nedvojbeno morati dodatno reformirati

„PITANJE ZA...”



Pitanje za...

Europska komisija nedavno je iznijela novi prijedlog kojim se promiče popravak robe umjesto njezine zamjene, koja je posljednjih godina postala standardna opcija. Ovog će mjeseca EGSO objaviti svoje prijedloge za unapređenje „prava na popravak”. Zamolili smo Thierryja Libaerta da nam objasni što EGSO traži.

Thierry Libaert izvjestitelj je za mišljenje EGSO-a o tom pitanju i autor pionirskog izvješća EGSO-a iz 2013., kojim je planirano zastarijevanje prvi put privuklo pozornost u EU-u. Neki od njegovih izvornih prijedloga sada postaju stvarnost.



Za istinsko europsko pravo na popravak

Pitanje EGSO-a: Koje nove elemente Odbor želi uvesti u mišljenju o pravu na popravak?

Thierry Libaert: „Mogućnost popravka proizvoda tema je koja ilustrira rad našeg Odbora, i to iz dva razloga.

Prvo, zato što se radi o dugotrajnoj dinamici iz područja zaštite potrošača, usmjerenoj posebice na korist održivih proizvoda i na borbu protiv zavaravajućih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš. I drugo, zato što u vezi s

temama kao što je ova gotovo uvijek uspijevamo postići većinu glasova na plenarnim zasjedanjima.

U [mišljenju o pravu na popravak](#) koje sam izradio zajedno sa suizvjestiteljicom **Emilie Prouzet** ukazali smo na sve veću usklađenost između potrošačkih pitanja i pitanja zaštite okoliša. Popravak proizvoda podrazumijeva korištenje manje sirovina, naročito kritičnih sirovina, i, povrh svega, dovodi do manje otpada na odlagalištima u vremenu kada se otpad iz elektrotehničkog i elektroničkog sektora procjenjuje na 7,4 milijuna tona godišnje.

U mišljenju izražavamo potporu prijedlogu Komisije, ali pozivamo na daljnje korake kako pravo na popravak ne bi postojalo samo u teoriji. Ti koraci uključuju zabranu određenih praksi kojima se nastoji spriječiti popravak (kao što je serijalizacija), podupiranje prerađenih proizvoda i 3D ispisa te pružanje učinkovite potpore serviserima, primjerice za njihovo osposobljavanje. Također će biti potrebno podići svijest među potrošačima, od kojih su mnogi izgubili refleks za popravak stvari umjesto da ih jednostavno zamjenjuju. Djelovanje u tom području mora biti sveobuhvatno i mora uključivati sve dionike.”

POGODITE TKO NAM JE U GOSTIMA...



Goš?a iznena?enja

U našoj rubrici „Gošća iznenađenja” predstavljamo ugledne ličnosti iz područja znanosti, novinarstva i kulture te društvenog i političkog života.

Ovog mjeseca naša je gošća **Oleksandra Matvijčuk**, borkinja za ljudska prava i voditeljica Centra za građanske slobode iz Ukrajine, koja ima iskustva u stvaranju horizontalnih struktura za masovno uključivanje ljudi u aktivnosti povezane s ljudskim pravima, posebno u okviru inicijative Euromajdan SOS, kao i više godina prakse dokumentiranja ratnih zločina. Autorica je brojnih izvješća za UN, Vijeće Europe, EU, OEES i Međunarodni kazneni sud, a i pokrenula je kampanju #SaveOlegSentsov za oslobađanje Olega Sencova i drugih političkih zatvorenika na Krimu i u Donbasu. Dobila je Nagradu za branitelje demokracije za svoj „izniman doprinos promicanju demokracije i ljudskih prava” u sklopu misija pri OEES-u. Godine 2022. dodijeljena joj je i nagrada „Right Livelihood Award”, a *Financial Times* proglasio ju je jednom od 25 najutjecajnijih žena na svijetu. Iste je godine Centru za građanske slobode, na čijem je čelu, dodijeljena Nobelova nagrada za mir, zajedno s Alesom Bjaljackim, bjeloruskim aktivistom za neovisnost i demokraciju, i ruskom organizacijom Memorial.



Ukrajina će ojačati NATO

Piše: Oleksandra Matvijčuk

Kao odvjetnica za ljudska prava vodim evidenciju ratnih zločina u ovom ratu otkad ga je Rusija započela 2014., kako bi prije ili kasnije svi počinitelji bili kažnjeni. Međutim, kao ljudsko biće razumijem da u međuvremenu ne smijemo čekati kako bismo ih zaustavili. Zato se zalažem za brzo pokretanje procesa pristupanja Ukrajine NATO-u.

Suočavamo se s neviđenim brojem ratnih zločina. Ruske snage namjerno uništavaju stambene zgrade, crkve, škole i bolnice, napadaju evakuacijske koridore, uspostavile su sustav filtracijskih logora, organizirale protjerivanje stanovništva te otimale, silovale, mučile i ubijale civile u okupiranim područjima.

Nije riječ o ratu između dvije države, već o ratu između dva sustava – autoritarnog i demokratskog. Rusija pokušava dokazati da su demokracija, vladavina prava i ljudska prava lažne vrijednosti. Ako nisu istinske, zašto nikoga ne mogu zaštititi? Zašto cjelokupni međunarodni mirovni i sigurnosni sustav ne može zaustaviti ruska zlodjela? Zašto sam ja, odvjetnica za ljudska prava koja već dugi niz godina koristi zakone kako bi zaštitila ljude, sada prisiljena na pitanje: „Kako možemo pomoći zaštititi ljude od ruske agresije?“ dati odgovor: „Tako što ćemo Ukrajini dati oružje“?

Zato što u ovom trenutku zakon ne funkcionira. Vjerujem, međutim, da je to samo privremeno.

Ruska vojska desetljećima provodi međunarodne zločine u Čečeniji, Moldovi, Gruziji, Maliju, Libiji i Siriji. Za te zločine Rusija dosad nije bila kažnjena.

Moramo prekinuti taj krug izbjegavanja kazne. Moramo uspostaviti poseban sud za zločin agresije i Putina, Lukašenka i ostale smatrati odgovornima za taj zločin.

To je svakako odvažan, ali i ispravan korak.

Iako, kao odvjetnica za ljudska prava vodim evidenciju ratnih zločina u ovom ratu otkad ga je Rusija započela 2014., kako bi prije ili kasnije svi počinitelji bili kažnjeni, kao ljudsko biće razumijem da u međuvremenu ne smijemo čekati kako bismo ih zaustavili. Stoga ističem sljedeće:

Sve dok je Ukrajina ugrožena, ugrožen je i cijeli euroatlantski sigurnosni sustav. Umjesto članstva u NATO-u, neki političari spominju sigurnosna jamstva koja se u stvarnosti ne mogu izjednačiti s člankom 5. Ugovora o NATO-u. Kako se zasebnim jamstvima može zajamčiti sigurnost tako velike zemlje, koja se ne može jedinstvenim štitom zaštititi od ruskih projektila? Koja je dugoročna cijena tih jamstava, osobito zbog izravnih posljedica nesigurnosti, kao što je „prehrambena kriza“? Omogućuju li nam određena jamstva da ostvarimo održivost kada se ono što se danas ponovno izgradi može ponovno uništiti sutra? Ili, omogućuju li milijunima Ukrajinaca siguran povratak u Ukrajinu?

Ukrajina zaslužuje biti članicom NATO-a. Ukrajina dijeli vrijednosti slobode i demokracije te ih je spremna braniti. Ukrajina neće biti samo korisnik, već će snažno doprinijeti sigurnosti Saveza. Ne radi se o praznom obećanju, već o činjenici dokazanoj na bojištu. Ukrajina će ojačati NATO.

Početak pristupanja Ukrajine NATO-u način je da se rat zaustavi, a ne da se proširi. Rusija će „stratešku nesigurnost“ uvijek koristiti kao razlog za napad na Ukrajinu.

Narod Ukrajine očekuje konkretne rezultate NATO-ova sastanka na vrhu 11. i 12. srpnja u Vilnius. Prošlo je vrijeme za uvjeravanje da su vrata NATO-a otvorena. Sada je trenutak da se donesu odluke koje će pokrenuti proces pristupanja Ukrajine NATO-u.

Rusija je uvijek bila proaktivna. Rusija koristi ratove i okupaciju stranih teritorija kako bi međunarodnu zajednicu dovela pred gotov čin i prisilila je da se pomiri s novom stvarnošću. Demokratske zemlje koje sudjeluju u NATO-u trebale bi konačno preuzeti inicijativu za početak upravljanja tim procesom. Predugo smo sigurnost uzimali zdravo za gotovo. Moramo preuzeti odgovornost za našu zajedničku budućnost.

NOVOSTI IZ EGSO-A



EGSO pred nacionalnim subvencijama prednost daje Fondu za europsku suverenost

U razmatračkom mišljenju povodom 30. obljetnice jedinstvenog tržišta EGSO je podržao ideju Komisije da se, umjesto ublažavanja pravila tržišnog natjecanja, osnuje fond EU-a u kojem bi se objedinili resursi za ulaganja u ključne projekte zelene

tehnologije.

Ublažavanje pravila o državnim potporama kako bi se europska industrija zaštitila od konkurencije iz SAD-a nakon što je u toj zemlji donesen Zakon o suzbijanju inflacije moglo bi dovesti do neravnoteže između bogatijih država članica, kao što je Njemačka, koja svoju privredu može subvencionirati, i država članica koje raspolažu slabijim fiskalnim mogućnostima, pa si to ne mogu priuštiti, naglasio je EGSO u [novom mišljenju](#) u kojem se analizira 30 godina postojanja jedinstvenog tržišta i razmatra njegova budućnost.

„Fond za europsku suverenost najbolji je način da se dâ novi zamah europskoj industrijskoj politici i ulaganjima u zelene tehnologije”, rekao je izvjestitelj **Felipe Medina Martín** iz EGSO-ove Skupine poslodavaca, koji je naglasio i potrebu da se postojeća pravila o državnim potporama preispitaju i reformiraju.

„Moramo razmisliti o kriterijima za dodjelu državne potpore, njihovim učincima i njihovoj koristi”, rekao je. „Znamo da su neki sektori mogli iskoristiti državne potpore te izuzeća i odstupanja od pravila o državnim potporama, ali drugi nisu. Dodamo li tome neravnoteže među državama članicama, dobivamo goleme razlike u konkurentnosti unutar EU-a.”

U mišljenju EGSO-a ističe se da je jedinstveno tržište nedvojbeno jedno od najvećih političkih, gospodarskih i društvenih dostignuća EU-a, ali da ono mora biti proces koji se stalno razvija, prilagođava realnostima koja se mijenjaju i uspješno se suočava s budućim izazovima.

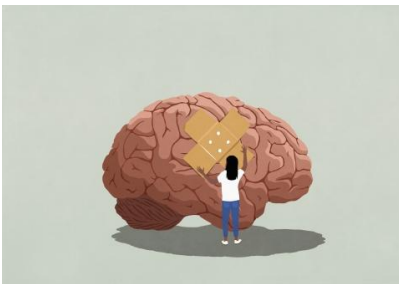
Pritom u prvom planu mora biti **otvorena strateška autonomija**: prioritet moraju biti opskrba i trgovina, energija i kritične sirovine, te bismo u tom smislu trebali sklopiti sporazume sa zemljama s kojima dijelimo ista načela i vrijednosti.

Kad je riječ o jedinstvenom tržištu, EGSO ističe zabrinjavajuću činjenicu da **većina regulatornog opterećenja i dalje dolazi s razine država članica**. Naime, nacionalni propisi nekad stupaju na snagu prije pokretanja inicijativa na razini EU-a, čime se sprečava harmonizacija i zbog čega može doći do neravnoteža na jedinstvenom tržištu. Kako bi se to spriječilo, EGSO predlaže da Europska unija bude proaktivnija i brža u predlaganju zakonodavstva.

Iz perspektive radnika, EGSO bi želio da mjere za poticanje konkurentnosti i održivosti poduzeća prate i mjere za zaštitu kvalitete rada i osiguravanje prava građana, zaštitu potrošača i ravnopravne uvjete za mala poduzeća.

„Svijet se promijenio i paradigma jedinstvenog tržišta iz proteklih 30 godina također se mora promijeniti, vjerojatno radikalno, želimo li odgovoriti na nove geopolitičke izazove”, naglasio je suizvjestitelj **Angelo Pagliara** iz EGSO-ove Skupine radnika. „Da bismo zajamčili istinsku konkurentnost, moramo se boriti protiv svih oblika dampainga – socijalnog, fiskalnog i svih ostalih jer je dampaing sredstvo kojim se ugrožava konkurentnost.”

Nakon ovog krovnog mišljenja uslijedit će mišljenja u kojima će se razmatrati specifična pitanja povezanim s jedinstvenim tržištem. (dm)



[EGSO poziva na donošenje zakonodavstva EU-a o sprežavanju psihosocijalnih rizika povezanih s radom](#)

Na Svjetski dan sigurnosti i zdravlja na radu 2023. Europski gospodarski i socijalni odbor pozvao je Europsku uniju da donese obvezujuće zakonodavstvo za sprečavanje psihosocijalnih rizika na radnom mjestu. Sve je više dokaza koji upućuju na činjenicu da nesigurna radna mjesta znatno utječu na mentalno zdravlje radnika.

EGSO je 27. travnja predstavio mišljenje „[Nesigurna radna mjesta i mentalno zdravlje](#)” tijekom rasprave sa španjolskim državnim tajnikom za rad i socijalnu ekonomiju **Joaquínom Pérezom Reyem**.

Izvjestitelj za to mišljenje, **José Antonio Moreno Díaz**, podsjetio je da postoje jasni dokazi za to da nesigurna radna mjesta povećavaju izgleda za pogoršanje mentalnog zdravlja radnika i da to postaje pitanje javnog zdravlja.

Nesigurna radna mjesta, s kojima su povezani aspekti kao što su nesigurnost zaposlenja, izrabljivački privremeni ugovori, dugo radno vrijeme i nemogućnost planiranja radnog vremena, predstavljaju kršenje temeljnih prava radnika i treba ih ukloniti i suzbijati u svim njihovim oblicima. Zbog toga je EGSO pozvao na

donošenje obvezujućeg zakonodavstva na razini EU-a i na razvoj i ažuriranje Direktive o sigurnosti i zdravlju radnika na radu (89/391/EEZ).

„Moramo osigurati visokokvalitetno radno okruženje koje ne uzrokuje ni fizičku ni psihološku patnju. Treba nam posebna direktiva EU-a o psihosocijalnim rizicima”, izjavio je **Moreno Díaz**.

Predsjednik EGSO-a **Oliver Röpk**e dodao je: „Naš Odbor predano radi na napretku socijalnog programa EU-a i izgradnji održive i konkurentne Europe spremne za 21. stoljeće. To, među ostalim, znači pristojne uvjete na tržištu rada, potporu sudjelovanju radnika i borbu protiv nesigurnog rada.” (II)



Europska iskaznica za osobe s invaliditetom zajam ?it ?e slobodu kretanja osobama s invaliditetom

Kao jedan od glavnih prioriteta pokreta za osobe s invaliditetom, europska iskaznica za osobe s invaliditetom omogućit će osobama s invaliditetom da ostvaruju svoje temeljno pravo na slobodno kretanje u EU-u pod jednakim uvjetima kao i osobe bez

invaliditeta.

EGSO je pozdravio inicijativu za uvođenje europske iskaznice za osobe s invaliditetom koju je pokrenula Europska komisija s ciljem omogućavanja slobodnog kretanja i boravka osobama s invaliditetom u Europskoj uniji.

U [mišljenju](#) usvojenom na plenarnom zasjedanju u travnju EGSO je upozorio da će uspjeh iskaznice ovisiti o uzajamnom priznavanju invaliditeta među državama članicama EU-a, što trenutačno nije slučaj i čime se osobama s invaliditetom uskraćuje korištenje mjera potpore pri putovanju u druge zemlje. To predstavlja kršenje prava na slobodno kretanje, koje je temeljna vrijednost EU-a.

Izvjestitelj za mišljenje, **Ioannis Vardakastanis**, rekao je: „Sada imamo europske građane prvog i drugog reda, pri čemu u prvi red ulaze oni koji se mogu kretati iz jedne države članice u drugu radi putovanja, posla, studiranja ili preseljenja, a u drugi oni koji to ne mogu. Europska iskaznica za osobe s invaliditetom uklonit će te razlike.”

U mišljenju je napomenuto da je iskaznica za osobe s invaliditetom jedan od glavnih prioriteta pokreta za osobe s invaliditetom i nešto za što se predstavnici pokreta već dugo zalažu. Predlaže se da se iskaznica uvede uredbom jer je ona prikladniji instrument kojim bi se osigurala dosljedna i univerzalna primjena i izbjegle razlike u provedbi na nacionalnoj razini.

Također bi trebalo poduzeti dodatne mjere kako bi se osiguralo da prijevoz, usluge i pristup zgradama budu dostupni svima, dok bi osobni podaci sadržani u iskaznici trebali biti zaštićeni propisima o zaštiti podataka. Na taj će način iskaznica funkcionirati kao europska putovnica za osobe s invaliditetom.

EGSO smatra da će ta iskaznica prisiliti države članice da poboljšaju postojeće sustave koji se prvenstveno temelje na medicinskom pristupu invaliditetu i da ih usklade s modelima koji su u skladu s Konvencijom UN-a

o pravima osoba s invaliditetom (UNCRPD).

Kako bi se osigurao uspjeh iskaznice, EGSO je pozvao na potpunu uključenost osoba s invaliditetom i njihovih organizacija u sve faze njezina uvođenja i u postupak praćenja.

EGSO također traži da se fizički odvoje europska iskaznica za osobe s invaliditetom i parkirna kartica EU-a. Time bi se osobama s invaliditetom olakšalo snalaženje u prometnim sustavima i pristup javnim uslugama.
(II)



Za djelotvoran socijalni dijalog potrebni su politička volja i predanost

EGSO opisuje prijedloge Komisije za jačanje socijalnog dijaloga u državama članicama i EU-u kao pravovremene i nužne, ali poziva na poduzimanje dodatnih koraka. Potrebno su mjere za poboljšanje nacionalnih savjetovanja sa socijalnim partnerima, pokrivenosti kolektivnim pregovaranjem na nacionalnoj i europskoj razini te provedbe sporazuma sa socijalnim partnerima.

Europski gospodarski i socijalni odbor pozdravio je nedavnu inicijativu Europske komisije za jačanje i promicanje socijalnog dijaloga u EU-u. Međutim, istaknuo je pitanja koja je potrebno riješiti kako bi se osiguralo da socijalni dijalog bude smislen i djelotvoran na nacionalnoj i europskoj razini.

U [mišljenju](#) usvojenom na plenarnom zasjedanju u travnju EGSO je analizirao nedavnu Komunikaciju Komisije o jačanju socijalnog dijaloga i Prijedlog preporuke Vijeća o istoj temi.

Upozorio je na to da se pozitivan ishod socijalnog dijaloga ne smije uzimati zdravo za gotovo te je preporučio Komisiji da razmotri uspješne nacionalne, regionalne i sektorske modele kako bi uvidjela zašto su oni uspješni.

„Komisijina inicijativa zaslužuje podršku s obzirom na njezin cilj jačanja socijalnog dijaloga. Istovremeno, u našem mišljenju preporučuje se poduzimanje daljnjih koraka, primjerice u pogledu poboljšanja trostranog socijalnog dijaloga na nacionalnoj razini, poboljšanja pokrivenosti kolektivnim pregovaranjem i korištenja direktiva Vijeća za razvoj jasnih pravila za provedbu sporazuma sa socijalnim partnerima”, poručio je izjavitelj za mišljenje **Pekka Ristolä**.

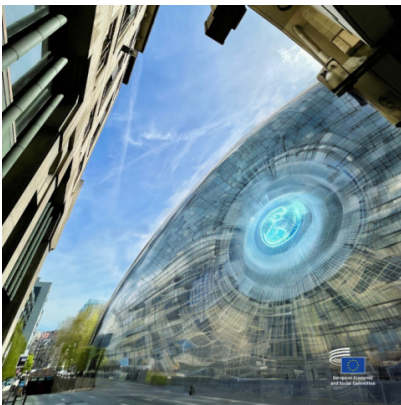
EGSO smatra da učinkovit socijalni dijalog mora uključivati reprezentativne i legitimne socijalne partnere sa znanjem, tehničkim kapacitetom i pravodobnim pristupom informacijama. Za to su potrebna i politička volja i predanost sudjelovanju. Potrebno je poštovati autonomiju i prava socijalnih partnera, kao što su pravo na slobodu udruživanja i kolektivno pregovaranje, kao i poticajni pravni i institucionalni okvir.

„Smatramo da predložena preporuka predstavlja prikladan instrument za potporu postupku ako se njome propisuju jasne i učinkovite odredbe o praćenju koje je prvotno predložila Komisija. Zaključili smo, na temelju rasprava među državama članicama, da to predstavlja problem od samog početka. Konačni tekst Prijedloga

bit će ključan pokazatelj ispitne političke volje za jačanjem procesa”, rekla je suizvjestiteljica **Mariya Mincheva**.

S obzirom na činjenicu da trostrani socijalni dijalozi u nekim državama članicama postoje samo formalno, a ne i sadržajno, EGSO predlaže uspostavu zajedničkog učinkovitog okvira za uključivanje socijalnih partnera na nacionalnoj razini. Ako socijalni partneri nisu smisleno uključeni, EGSO preporučuje Komisiji da poduzme mjere.

Također napominje da je civilni dijalog, koji uključuje širi skup dionika i širi raspon tema, zaseban proces. Tu bi razliku također trebalo napraviti u potpori izgradnji kapaciteta za socijalne partnere i civilno društvo. (II)



[EGSO poziva na etičan i siguran metaverzum za poduzeća i društvo](#)

Na travanjском plenarnom zasjedanju Europski gospodarski i socijalni odbor usvojio je mišljenje o utjecaju metaverzuma na društvo. U mišljenju se ističe potreba da se EU brzo pozabavi mogućnostima i rizicima povezanim s metaverzumom kako bi se osiguralo uključivo i sigurno virtualno okruženje.

Metaverzum je već pokazao svoj potencijal za pružanje isplativih rješenja, bržu proizvodnju, bolju kvalitetu, smanjenje rizika i povećanje učinkovitosti. Osim toga, ima potencijal za ublažavanje utjecaja na okoliš putem mogućnosti rada na daljinu, smanjenja potrebe za fizičkim putovanjem i smanjenja emisije ugljika.

Izvjestitelj za EGSO-ovo mišljenje, **Martin Böhme**, naglasio je da će „metaverzum i virtualni svjetovi imati velik utjecaj na naše živote. Oni donose prilike, ali i moguće zamke koje treba predvidjeti.”

Virtualni svjetovi nose određene rizike, osobito za djecu i ranjive skupine. Odbor poziva operatere platformi da uspostave stroge kontrolne mehanizme za filtriranje i uklanjanje štetnih sadržaja te zaštitne mjere za sprečavanje uznemiravanja, zlostavljanja i izrabljivanja. Korisnici također ističu zabrinutost u vezi s problemima ovisnosti, privatnosti i mentalnog zdravlja.

Isto tako, postojeće zakonodavstvo možda neće biti dostatno za reguliranje virtualnih svjetova. EGSO poziva institucije EU-a da osiguraju da se zakoni i porezni propisi koji se primjenjuju u stvarnom svijetu poštuju i u virtualnom svijetu te da se poduzmu nove mjere za rješavanje specifičnih potreba metaverzuma.

U mišljenju se još ističe značajan potencijal metaverzuma za europska poduzeća koja žele optimizirati svoje poslovanje, prikupljati podatke i poboljšati svoje rezultate. Izazovi za poduzeća uključuju potrebu za boljim prihvaćanjem ovih novih tehnologija, prekvalificiranjem radne snage i osiguravanjem etičke i sigurne uporabe.

„Izgradnja metaverzuma za poduzeća zahtijeva posebne vještine i Europa mora učiniti sve da ponovno postane atraktivna zajednica za istraživače jer samo tako može zadržati vodeću poziciju”, pojasnio je **Hervé**

Jeannin, suizvjestitelj za EGSO-ovo mišljenje.

Trenutačno je u pripremi drugo mišljenje EGSO-a o metaverzumu i očekuje se da će biti usvojeno u drugoj polovici godine. (gb)



Zeleni prijevoz mora biti financijski prihvatljiv i društveno izvediv

Dugoročno održiv prijevoz je moguć, ali samo ako ljudi, industrija i prometni sektor sudjeluju u postizanju dvaju ciljeva: smanjenja emisija stakleničkih plinova od 90 % do 2050. i predanosti korištenju dogovorenih načina i sredstava za ostvarenje

konačnog cilja.

To je poruka iz [mišljenja EGSO-a](#) koje su izradili **Stefan Back** i **Mateusz Szymański**, a koje je usvojeno na plenarnom zasjedanju 27. travnja 2023.

Kako bi se postigao cilj dugoročno zelenog prijevoza, „prelazak mora biti privlačan i realističan te stoga prihvatljiv građanima i poduzećima iz tri perspektive: financijske, socijalne i praktične”, rekao je **g. Back**.

„To je jedini način na koji naše društvo može aktivno podupirati tranziciju, a u suprotnom postoji rizik ne samo od neuspjeha, nego i, u najgorem slučaju, od izbijanja društvenih nemira”, dodao je **g. Szymański**.

Konkretnije, EGSO smatra da za uspješnu tranziciju moraju biti ispunjeni određeni uvjeti.

Prvo, poduzeća moraju imati dojam da nisu opterećena prekomjernim troškovima i da će zadržati konkurentnost, i to ne samo u okviru EU-a, već i izvan njega.

Drugo, tranzicija mora biti prihvatljiva zaposlenicima i oni moraju imati mogućnost prilagodbe novim radnim uvjetima na društveno prihvatljiv način.

Treće, građani moraju imati koristi od pristupačnosti i mobilnosti uz razumne troškove i pod dobrim općim uvjetima, i u aglomeracijama i u ruralnim područjima. (mp)



U sveobuhvatnom savjetovanju s organiziranim civilnim društvom istaknuta potreba za temeljitom reformom europskog semestra

EGSO je ponovio svoj zahtjev za reformu europskog semestra i pozvao na donošenje uredbe EU-a kojom bi se sudjelovanje civilnog društva u ciklusu europskog semestra učinilo obaveznim.

U mišljenju o kojem se raspravljalo i koje je usvojeno na travanjском plenarnom zasjedanju EGSO je naglasio da bi se gospodarske reforme trebale temeljiti na socijalnim čimbenicima, a ne više samo na gospodarskim pokazateljima. Osim toga, naglašeno je da i proces preporuka za pojedine zemlje treba preispitati kako bi se države članice potaknulo na to da preuzmu vodeću ulogu u njihovoj provedbi.

Europski semestar godišnji je šestomjesečni ciklus gospodarske, socijalne i fiskalne koordinacije politika među državama članica, a njime se prate i nacionalnih planovi za oporavak i otpornost. Iako semestar od uvođenja 2011. ima važnu ulogu, pokazale su se i određene slabosti.

EGSO je u ovom mišljenju ponovio poziv na reformu europskog semestra kako bi se povećala njegova transparentnost i demokratičnost, uključenost organiziranog civilnog društva i uspješnost njegova funkcioniranja. EGSO preporučuje:

- da se preispitaju i dopune postojeći pokazatelji i osigura njihova međusobna dosljednost kako bi se poboljšali postupci evaluacije;
- da preporuke za pojedine zemlje – jedan od glavnih instrumenata semestra – obuhvaćaju razdoblje od tri godine, uz godišnje evaluacije i preispitivanja, te da se njihova provedba i financiranje poveže s proračunom EU-a kao najprikladniji poticaj za poštovanje preporuka;
- da se socijalni partneri i organizacije civilnog društva uključe putem strukturiranog formalnog postupka savjetovanja i u sklopu tijela kojemu bi zakonski bila dodijeljena ta zadaća. Osim toga, postojeća nacionalna gospodarska i socijalna vijeća trebala bi imati važnu ulogu u tom postupku;
- da se načela i opće značajke strukturiranog i trajnog uključivanja organiziranog civilnog društva u razne faze europskog semestra definiraju uredbom EU-a.

[Priopćenje za medije](#)

[Cjelokupno mišljenje \(tk\)](#)



[Djelovanja Rusije u Ukrajini trebala bi se smatrati ekocidom prema pravu EU-a](#)

Rat u Ukrajini prouzročio je znatnu prekograničnu štetu u okolišu i izazvao veliku zabrinutost. EGSO poziva na to da se djelovanja Rusije smatraju kaznenim djelom prema pravu EU-a i naglašava potrebu za zaštitom okoliša kako bi se zaštitila temeljna prava.

Ukrajinski ekosustavi ozbiljno su narušeni raširenim uništavanjem šuma i onečišćenjem zraka i vode. To predstavlja prijetnju njezinoj bogatoj bioraznolikosti, ekosustavima, zdravlju ljudi i poljoprivrednoj proizvodnji. EGSO se, uz Europski parlament, zauzima za to da se ekocid proglašeni kaznenim djelom prema pravu EU-a kako bi se Rusija smatrala odgovornom i kako bi se spriječile buduće ekološke katastrofe.

Izvjestiteljica **Ozlem Yildirim** izjavila je: „EGSO ističe da je hitno potrebno poboljšati zaštitu okoliša kako bi se zaštitila temeljna prava u Europskoj uniji i izvan nje, i da je ta potreba pojačana teškim uništavanjem okoliša koje je posljedica rata u Ukrajini.“

Odbor također poziva na to da se te posljedice počnu dokumentirati i procjenjivati kako bi se mogla osigurati pravna zaštita, odgovornost i pravedan poslijeratni oporavak u skladu s međunarodnim standardima.

Pravo na zdrav okoliš ključno je za socijalno i ekonomsko blagostanje građana jer mnoga radna mjesta ovise o zdravoj klimi. EGSO potiče države članice i institucije EU-a da ojačaju postojeće pravne instrumente i napore kako bi se zaštitilo pravo na zdrav okoliš, posebno s obzirom na krhko stanje ekosustava na koje je ukazao sukob u Ukrajini. (ks)



[Članovi i članice EGSO-a u posjetu modelu sela održive energije u južnoj Njemačkoj](#)

Članovi su imali priliku izbliza vidjeti sofisticiran ekosustav koji štiti okoliš, promiče gospodarski uspjeh, podupire prakse kružnog gospodarstva u poljoprivredi i potiče socijalnu koheziju.

Delegacija članova i članica Europskog gospodarskog i socijalnog odbora posjetila je 5. svibnja Wildpoldsried, selo održive energije u njemačkoj regiji Allgäu.

To je selo poznato po uspješnoj provedbi lokalno proizvedene obnovljive energije i snažnog sudjelovanja javnosti.

Članovi i članice EGSO-a bili su impresionirani seoskom infrastrukturom, koja uključuje vjetroturbine, postrojenje za bioplin, kogeneracijsko postrojenje s lokalnom mrežom za grijanje i fotonaponski sustav s baterijom.

Inovativni i održivi pristup Wildpoldsrieda izvrstan je primjer sofisticiranog ekosustava koji štiti okoliš, promiče gospodarski uspjeh, podupire prakse kružnog gospodarstva u poljoprivredi i potiče socijalnu koheziju sudjelovanjem građana.

Posjet je bio od posebnog interesa za EGSO, koji savjetuje institucije EU-a o pitanjima u pogledu civilnog društva i nastoji premostiti jaz između društvenog angažmana i politika EU-a. (ks)

NOVOSTI IZ SKUPINA



[30 godina jedinstvenog tržišta: EGSO-ov kritički osvrt](#)

Felipe Medina, član Skupine poslodavaca EGSO-a

Europska unija slavi 30 godina jedinstvenog tržišta, koje osiguravanjem slobodnog kretanja robe, usluga, kapitala i ljudi njezinim građanima omogućuje da studiraju, žive, kupuju i rade u svim državama članicama EU-a. Nije pretjerano reći da je jedinstveno tržište srž Europske unije, ključni instrument koji je omogućio uklanjanje političkih, društvenih i gospodarskih granica kako bi se ostvario prelazak na europsko građanstvo i identitet.

Događaji s kojima se posljednjih godina suočila Europska unija, kao i cijeli svijet, poziv su na promišljanje kako stvoriti jedinstveno tržište koje je otpornije i manje ovisno o vanjskom svijetu. Europski gospodarski i socijalni odbor upravo se tom temom bavi u svojem mišljenju [INT/1011 – „30 godina jedinstvenog tržišta: kako poboljšati funkcioniranje jedinstvenog tržišta”](#), usvojenom na njegovu plenarnom zasjedanju u travnju.

U tekstu mišljenja ističe se jedna ključna riječ: konkurentnost. U mišljenju se naglašava potreba za stvaranjem jednakih uvjeta za sva poduzeća, što bi trebalo postići „promicanjem rasta i poštenog tržišnog natjecanja te stvaranjem povoljnog poslovnog i socijalno prihvatljivog okruženja”. EGSO najviše brinu problemi povezani s nedostacima jedinstvenog tržišta koji ozbiljno utječu na konkurentnost i održivost.

Svi sudionici u izgradnji Europske unije imaju dužnost među mlađim generacijama podići razinu osviještenosti o važnosti koraka već poduzetih s ciljem stvaranja onoga što danas imamo, kao i obvezu upozoravati na rizike s kojima se suočava jedinstveno tržište te nastojati da se utvrde smjernice kako bi se ti rizici izbjegli i kako bi se ostvario daljnji napredak prema snažnijoj i čvršćoj zajedničkoj budućnosti.

Članak je u cijelosti dostupan na adresi <https://europa.eu/!PHpC3R>.



[Pedeset godina borbe za radništvo](#)

EGSO-ova Skupina radnika

Velik broj članova EGSO-ove Skupine radnika sudjelovao je u proslavi 50. godišnjice Europske konfederacije sindikata (ETUC).

Proslava je održana u Berlinu (Njemačka) 23. – 26. svibnja 2023. u okviru kongresa ETUC-a.

Većina sindikalnih organizacija zastupljenih u EGSO-ovoj Skupini radnika povezana je s ETUC-om. Skupina radnika i dalje će se oslanjati na suradnju s ETUC-om u predstojećim godinama kao jedan od njezinih prioriteta, s obzirom na to da su dugogodišnji prirodni saveznici u promicanju i obrani interesa radnika.

Članovi Skupine radnika i njezina predsjednica **Lucie Studničná** tijekom kongresa sudjelovali su u razgovorima od iznimne važnosti o pitanjima kao što su reforma sindikata, budućnost rada i budućnost Europe. Pitanje predstojećih europskih izbora bilo je visoko na dnevnom redu: koordinacija sindikata i koordinacija između Skupine radnika i ETUC-a bit će važna za poticanje ljudi da glasaju za progresivne demokrate diljem EU-a.

Druga ključna pitanja uključivala su reguliranje umjetne inteligencije na radnom mjestu, potpunu provedbu Direktive o jednakim plaćama, osiguravanje dvostruke tranzicije koja je pravedna za sve radnike i povećanje broja članova u sindikatima kao sredstvo protiv uspona krajnje desnice.

Na kongresu je izabran novi vodeći tim ETUC-a. Također je usvojen manifest i akcijski program ETUC-a za razdoblje 2023. – 2027. (mg)



Kako izgraditi otporne i održive europske zdravstvene sustave i sustave skrbi: pouke iz iskustava s pandemijom bolesti COVID-19

EGSO-ova Skupina organizacija civilnog društva

Zdravstvena skrb mora biti usmjerena na ljude i cijenjena kao ulaganje u društvo, a ne kao „trošak”, zaključak je [konferencije](#) koju je 25. svibnja 2023. organizirala [Skupina organizacija civilnog društva](#) Europskog gospodarskog i socijalnog odbora u Kući Europe u Stockholmu.

Kako bi se to i ostvarilo, treba promijeniti način razmišljanja iz socijalne, ekonomske i političke perspektive. Oslanjajući se na suradnju ostvarenu tijekom pandemije bolesti COVID-19, države članice EU-a trebaju udružiti snage u izgradnji otpornih i održivih zdravstvenih sustava i sustava skrbi u kojima nitko ne bi bio zapostavljen i u kojima bi se cijenio rad pružatelja skrbi, organizacija civilnog društva i volontera.

Na konferenciji je sudjelovalo oko 90 predstavnika civilnog društva i nacionalnih i europskih institucija.

Otvarajući konferenciju, **Séamus Boland**, predsjednik Skupine organizacija civilnog društva, podsjetio je da je pristup povoljnijoj i kvalitetnijoj zdravstvenoj skrbi jedno od prava građana EU-a. Naveo je da su sve države članice EU-a o tome postigle dogovor donošenjem europskog stupa socijalnih prava 2017., što su građani ponovili 2021., kada su na Konferenciji o budućnosti Europe pozvali na „pravo na zdravlje”. Séamus Boland također je naglasio da je za pružanje kvalitetne zdravstvene skrbi najranjivijim osobama, bilo starijim osobama, mladima ili osobama s invaliditetom, potrebno izgraditi otporne i kvalitetne zdravstvene sustave i sustave skrbi.

Lena Hallengren, zastupnica u Europskom parlamentu i bivša švedska ministrica zdravstva i socijalne politike (2019. – 2022.), u svojem se govoru osvrnula na mjere koje je švedska vlada poduzela kao odgovor na pandemiju. „Kad je riječ o mjerama koje smo odabrali, Švedska je u međunarodnim medijima često bila prikazana kao neobična”, izjavila je. „Međutim, vidjeli smo da su mjere koje smo poduzeli imale dovoljan učinak kada su ljudi održavali fizičku udaljenost i izbjegavali posjećivanje javnih mjesta. Dok su druge zemlje zatvorile svoje škole, naše su bile otvorene jer smo znali koliko je škola važna za djecu i mlade u njihovu odgoju, posebno za one koji dolaze iz obitelji s najskromnijim prihodima.”

Nastavite čitati na našoj [internetskoj stranici](#).

SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



[Dan otvorenih vrata EU-a 2023.: EGSO ponovno srdačno dočekao posjetitelje](#)

Dom organiziranog civilnog društva u Europi ponovno je otvorio svoja vrata posjetiteljima u godini u kojoj obilježava svoju 65. obljetnicu.

Nakon tri godine proslave Dana Europe na internetu, EGSO je ponovno u subotu 6. svibnja dočekao posjetitelje u svojim prostorijama povodom godišnjeg međuinstitucijskog Dana otvorenih vrata.

Budući da EGSO, kao dom organiziranog civilnog društva u Europi, 2023. godine slavi svoju 65. obljetnicu, otvaranje naših vrata javnosti bila je tim više slavljenička prigoda.

Među brojnim aktivnostima u kojima su posjetitelji mogli uživati od 10 do 18 sati bile su glazba uživo, digitalni kvizovi, kolo sreće, ribička igra „ulovi patku“, crtanje karikatura, animirani kutak za djecu, simulacija brzog glasanja s članovima i članicama u dvorani JDE 62, kratki razgovori s članovima, pa čak i s novim predsjednikom EGSO-a koji se susreo s građanima i volonterima te još mnogo toga.

U tim aktivnostima, zabavi i toplom gostoprimstvu članova i članica te više od 60 zaposlenika EGSO-a koji su toga dana volontirali uživalo je gotovo 2 300 posjetitelja Odbora.

Kliknite na ovu [poveznicu](#) kako biste vidjeli galeriju fotografija s tog događanja. (sp)



[EGSO sudjelovao na Europskom skupu mladih u Strasbourgu](#)

EGSO je bio domaćin radionice na Europskom skupu mladih (EYE) u Strasbourgu 9. lipnja 2023.

Radionica EGSO-a bila je prilika da se predstave preporuke učenika i učenica koji su sudjelovali u EGSO-ovom vodećem godišnjem događanju za mlade [„Tvoja Europa, tvoje mišljenje!“](#) (*Your Europe Your Say!*, YEYS), održanom 23. i 24. ožujka 2023.

Dvoje učenika koji su sudjelovali na YEYS-u uz potporu člana EGSO-a predstavili su pobjedničke prijedloge skupštine mladih i u otvorenoj raspravi s publikom dodatno razmotrili njihov potencijal za provedbu.

Europski skup mladih, usmjeren na politike i inicijative za informiranje mladih, pružio je još jednu priliku da se sudionicima YEYS-a i mladima općenito pokaže da se njihov glas uzima u obzir na razini EU-a.

Kliknite [ovdje](#) kako biste saznali više o YEYS-u i preporukama s događanja 2023. (sp)



[Izvedba uživo kazališne skupine Teatr Navpaky u EGSO-u sada je dostupna u obliku videozapisa](#)

Dijelovi izvedbe naslovljene „Svit za oči” (Skriveni od pogleda), kojom je odana počast ukrajinskoj borbi za demokraciju i slobodu, snimljeni su i sada su dostupni u obliku videzapisa na internetskim stranicama EGSO-a.

Pjesmama u izvedbi poljske kazališne skupine Teatr Navpaky donose se priče običnih Ukrajinaca i slavi njihovo junaštvo. Izvedba se sastojala od kompilacije devet pjesama o mladima i njihovim različitim životnim iskustvima u situacijama koje odražavaju aktualne događaje u Ukrajini pogođenoj ratom.

Zamisao zbog koje je izvedba pokrenuta bila je pokazati da ljudi koji se hrabro bore za slobodu nisu velikani kakve vidamo na spomenicima već obični ljudi od krvi i mesa, s običnim životnim pričama, radostima i dilemama.

Predstava je održana 24. ožujka tijekom završne sesije ovogodišnjeg izdanja događanja „Tvoja Europa, tvoje mišljenje!”, EGSO-ovog godišnjeg događanja za mlade. Pjesme su izvedene na ukrajinskom jeziku, uz titlove na engleskom.

Tom je inicijativom EGSO želio istaknuti koliko je važno poslušati ono što mladi imaju za reći i izraziti podršku i solidarnost Odbora ukrajinskom narodu u ovim teškim vremenima.

[Pogledajte videozapis](#) (dm)



[Briselska utrka na 20 km 2023.: EGSO se pridružio timu EU-a i sudjelovanjem u utrci prikupljao sredstva za ljudska prava](#)

U nedjelju 28. svibnja 2023. Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO) pridružio se drugim institucijama EU-a na utrci organiziranoj u dobrovoljne svrhe, koja je održana 43. put i jedno je od najpopularnijih sportskih događanja belgijskog glavnog grada.

Na tom događanju, koje je proslava amaterskog sporta, okupilo se više od 40 000 trkača i šetača iz 89 različitih zemalja.

Tim EU-a prikupljao je sredstva za Amnesty international, organizaciju koja zastupa ljudska prava.

Potpredsjednik EGSO-a za komunikaciju **Laurențiu Plosceanu** dao je znak za početak četvrtog dijela utrke, zajedno s predsjednicom Europskog parlamenta **Robertom Metsolom** i predstavnikom Europske komisije **Stefanom De Rynckom**.

Potpredsjednik Plosceanu naglasio je istaknutu prisutnost institucija EU-a na tom događanju posvećenom demokraciji i ljudskim pravima i okupljeno mnoštvo opisao kao „tsunami od 40 000 građana koji trče za mir, demokraciju, ljudska prava i vrijednosti EU-a“.

Na utrci je sudjelovalo 60 članova i članica Udruge stažista EGSO-a kako bi prikupili sredstva za ratne veterane u Ukrajini u suradnji s nevladinom organizacijom „Promote Ukraine“ i Nacionalnim vijećem za sportsku rehabilitaciju. Tim će se sredstvima financirati programi rehabilitacije.

Događanje je organizirao „Syndicat d'Initiative - Bruxelles Promotion 1886“, a na njemu je sudjelovao i belgijski premijer **Alexander De Croo**, koji je trčao za belgijski Crveni križ.

Urednici

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

Suradnici u ovom broju

Millie Tsoumani (mt)
Daniela Marangoni (dm)
Daniela Vincenti (dv)
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)
Giorgia Battiato (gb)
Jasmin Kloetzing (jk)
Katerina Serifi (ks)
Katharina Radler (kr)
Laura Lui (ll)
Marco Pezzani (mp)
Margarita Gavanis (mg)
Margarida Reis (mr)
Pablo Ribera Paya (prp)
Shah Parminder (sp)
Thomas Kersten (tk)

Koordinacija

Agata Berdys (ab)
Giorgia Battiato (gb)

Technical support
Bernhard Knobloch (bk)
Joris Vanderlinden (jv)

Adresa

European Economic and Social Committee
Jacques Delors Building,
99 Rue Belliard,
B-1040 Brussels, Belgium
Tel. (+32 2) 546 94 76
E-pošta: eescinfo@eesc.europa.eu

EGSO info objavljuje se devet puta na godinu tijekom plenarnih zasjedanja EGSO-a. ? EGSO info dostupan je na 23 jezika.

EGSO info ne predstavlja službeno izvješće o radu EGSO-a; informacije o tome dostupne su u Službenom listu Europske unije ili drugim publikacijama Odbora.

Umnažanje je dopušteno ako se EGSO info navede kao izvor te primjerak pošalje uredniku.

07/2023